



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

www.bfsa.egov.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY

www.bfsa.egov.bg

CERTIFICATE NUMBER/NÚMERO DO CERTIFICADO/ **НОМЕР НА СЕРТИФИКАТА**:

INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE FOR EXPORT OF DOGS AND CATS FROM
.....TO BRASIL/

*CERTIFICADO VETERINARIO INTERNACIONAL PARA EXPORTAÇÃO DE CÃES E GATOS DE
.....PARA O BRASIL*

**МЕЖДУНАРОДЕН ВЕТЕРИНАРЕН СЕРТИФИКАТ
ЗА ИЗНОС НА КУЧЕТА И КОТКИ ОТ..... ЗА БРАЗИЛИЯ**

NAME OF COMPETENT AUTHORITY: / NOME DA AUTORIDADE COMPETENTE: / ИМЕ НА КОМПЕТЕНТАТА ВЛАСТ	
COUNTRY OF ORIGIN/ PAIS DE ORIGEM: / СТРАНА НА ПРОИЗХОД	
COUNTRY OF TRANSIT / PAIS DE TRANSITO: / СТРАНА НА ТРАНЗИТ	
MEANS OF TRANSPORT / MEIO DE TRANSPORTE: / ТРАНСПОРТНО СРЕДСТВО	

**I. IDENTIFICATION OF THE ANIMAL/ IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL / ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА
ЖИВОТНОТО**

Name and microchip* / Nome and microchip*/ Име и микрочип*	Species / Espécie/ Вид	Breed / Raça / Порода	Sex / Sexo / Пол	Coat colour / Pelagem / Цвят на космената покривка	Date of birth / Data de Nascimento / Дата на раждане	Microchip applicatio n date* / Data de aplicação do microchip* / Дата на поставяне на микрочипа*	Microchip location* / Localizaçã o do microchip* / Местоположение на микрочипа*

* If applicable / Se corresponder / **ако е приложимо**

II. ORIGIN INFORMATION / INFORMAÇÃO DE ORIGEM / ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОИЗХОДА

Name of owner or representative: / Nome do proprietário ou responsável / Име на собственика или представителя:	
Address / Endereço:/ Адрес:	
City, Country/ Cidade, País:/ Град, Държава:	

III. DESTINATION INFORMATION / INFORMAÇÃO DE DESTINO / ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДЕСТИНАЦИЯТА

Name of owner or representative: <i>Nome do proprietário ou responsável</i> Име на собственика или представителя:	
Address / Endereço: Адрес:	
City, Country/ Cidade, País: Град, Държава:	

IV. HEALTH INFORMATION / INFORMAÇÃO SANITARIA / ЗДРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

I. I, the undersigned official veterinarian, declare that the animal described above has been vaccinated against rabies as shown below: / *O signatário, veterinário oficial, declara que o animal descrito acima foi vacinado contra raiva, como descrito a seguir:* / **Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам че животното описано по-горе е ваксинирано срещу бяс, както е показано по-долу:**

a) Has been vaccinated against rabies* / foi vacinado contra a raiva* / **Е ваксинирано срещу бяс***

Date of vaccination / Data de vacinação / <i>Дата на ваксиниране</i>	Vaccine name / Nome da vaccine / <i>Име на ваксината</i>	Manufacturer / Laboratório / <i>Производител</i>	Expiration date / Data de validade / <i>Срок на годност</i>	Batch number / Número do lote / <i>Номер на партидата</i>

OR/OU/ИЛИ

b) Is less than ninety (90) days old at the time of issuance of this certificate, was not vaccinated against rabies and has not been on any property where there has been a case of urban rabies in the last ninety (90) days.* / *E menor de 90 (noventa) dias de idade no momento da emissão do presente certificado, não foi vacinado contra a raiva e não esteve em nenhuma propriedade onde tenha ocorrido nenhum caso de raiva urbana nos últimos 90 (noventa) dias.** / **Е на възраст под деветдесет (90) дни по времето на издаване на настоящия сертификат, не е ваксинирано срещу бяс и не е било на място, където е имало случай на бяс през последните деветдесет (90) дни.***

* Strikethrough what does not apply / *Tachar o que nao corresponda.* / **Излишното се зачертава**

*Note: Rabies vaccination must be done on animals over 3 months of age and must be applied at least 21 days prior to the animals' arrival. / *Nota: A vacinação anti-rábica deve ser feita em animais com mais de três meses de idade e deve ser aplicada pelo menos vinte e um (21) dias antes da entrada do animal no Brasil. / *Забележка: Ваксинацията срещу бяс се извършва при животни на възраст над 3 месеца и трябва да бъде поставена най-малко 21 дни преди пристигането на животните.

2. The animal was submitted within fifteen (15) days prior to the issuance of this certificate, to a broad-spectrum treatment against internal and external parasites with products authorized by the Veterinary Service. / *O animal foi submetido dentro dos 15 (quinze) dias anteriores à emissão do presente certificado, a um tratamento de amplo espectro contra parasitos internos e externos com produtos autorizados pela Autoridade Veterinária Competente.* / **В рамките на петнадесет (15) дни преди издаването на настоящия сертификат, животното трябва да бъде подложено на широкоспектърно третиране срещу вътрешни и външни паразити с продукти, одобрени от Ветеринарните власти.**

INTERNAL PARASITIC / ANTIPARASITÁRIO INTERNO / ВЪТРЕШНИ ПАРАЗИТИ

Date of administration / Data de aplicação / <i>Дата на приложение</i>	Manufacturer / Laboratório / <i>Производител</i>	Product name / Nome commercial / <i>Име на продукта</i>	Active ingredients / Princípios ativos / <i>Активните вещества</i>

EXTERNAL PARASITIC / ANTIPARASITÁRIO EXTERNO / ВЪНШНИ ПАРАЗИТИ

Date of administration / Data de aplicação / <i>Дата на приложение</i>	Manufacturer / Laboratório / <i>Производител</i>	Product name / Nome commercial / <i>Име на продукта</i>	Active ingredients / Princípios ativos / <i>Активните вещества</i>

3. Other vaccinations (when applicable) / Outras vacinações (quando corresponda): / Други ваксинации (ако е приложимо)

Name of vaccine / Nome da vacina / <i>Име на ваксината</i>	Disease / Doença / <i>Заболяване</i>	Manufacturer / Laboratório / <i>Производител</i>	Lot number / N- Partida/Lote / <i>Номер на партидата</i>	Date of vaccination / Data de vacinação / <i>Дата на ваксиниране</i>

4. The animal was subjected to the following treatments within the three (3) months prior to the issuance of this certificate (if applicable) / Informações sanitárias adicionais O animal foi submetido aos seguintes tratamentos dentro dos 3 (três) meses anteriores à emissão do presente certificado (quando corresponda). / В рамките на три (3) месеца от издаването на настоящия сертификат, животното е било подложено на следното лечение (ако е приложимо)

Presumptive diagnosis: / Diagnóstico presuntivo: / <i>Предполагаема диагноза</i>	
Date of product administration (dd/mm/yy)**: / Data de administração do produto (dd/dd/yy)** / <i>Дата на прилагане на продукта (ден/месец/година)**</i>	
Manufacturer/Trade name: / Laboratório/Nome comercial / <i>Производител/Търговско наименование</i>	
Active ingredient of the product: / Princípio ativo do produto / <i>Активно вещество на продукта</i>	

** Repeat as many times as necessary / Repetir quantas vezes seja necessário./ ****Отбележете, колкото е необходимо пъти**

V. I declare that the animal was examined within ten (10) days prior to issuance of this certificate, on (dd/mm/yy), showing no clinical signs of parasitic or infection disease and is fit for transport / Declaro que o animal foi examinado no prazo de dez (10) dias anteriores à emissão do presente certificado, em (dd/mm/yy), não apresentando sinais clínicos de doenças infecciosas ou parasitárias e está apto para o transporte./ **Удостоверявам, че животното беше прегледано, в рамките на десет (10) дни, преди издаването на настоящия ветеринарен сертификат, на..... (ден/месец/година), без да показва клинични признаци на паразитно или инфекциозно заболяване и е годно за пътуване.**

VI. This international Veterinary Certificate is valid for sixty (60) days from the date of issue for entering or returning to the MERCOSUR party countries, as long as the rabies vaccination is valid / *Este Certificado Veterinário Internacional é válido por 60 (sessenta) dias, a partir da data de sua emissão, para o ingresso ou retorno aos Estados Partes do MERCOSUL, desde que a vacinação antirábica esteja válida.* / **Международния ветеринарен сертификат е валиден в рамките на 60 дни от датата на издаване, при влизане или завръщане на територията на някоя от държавите от MERCOSUR, ако ваксината срещу бяс все още е валидна.**

Official Export Stamp /
Carimbo oficial de exportação/
**Официален печат на
държавата-износител**

Location and date (dd/mm/yy)
Local e data (dd/mm/aa)/
**Място и дата
(ден/месец/година)**

Stamp and signature of
Official Veterinarian/
Carimbo e nome do
veterinário oficial /
**Печат и подпис на
официалния ветеринарен
лекар**

**Note: This certificate is valid only if issued/signed by the Veterinary Authority from the country of origin*

** Nota: Este certificado só é válido se emitido/assinado pela Autoridade Veterinária do país de origem*

*** Забележка: Този сертификат е валиден само, ако е издаден/подписан от ветеринарните власти в страната на произход**